

Punishment

 Adelheid Marie Bwire

 Melany Pietersen

 Darakhte Danesh

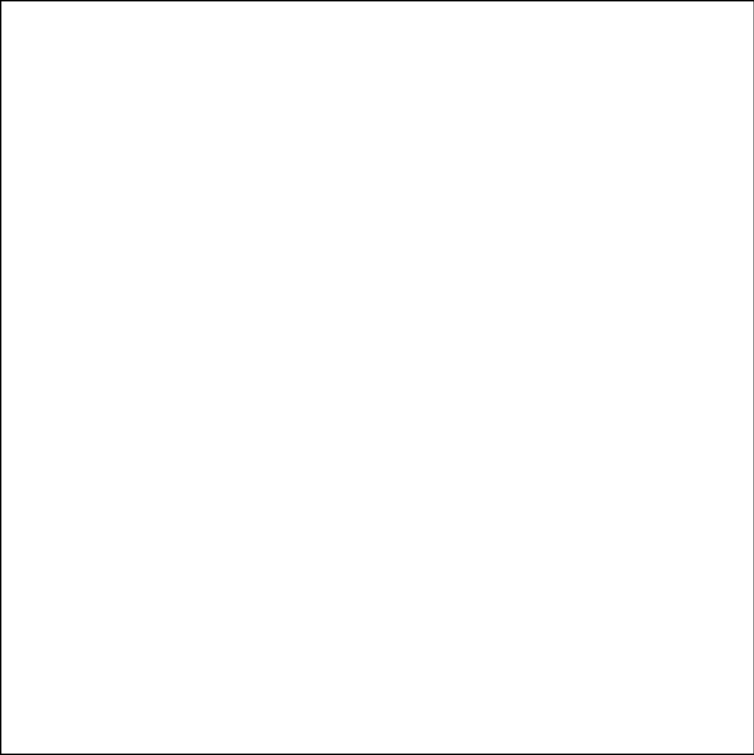
 2

 پښتو ps / English en

يوه ورخ مور جانب ډپرې ميوې راوړې.

...

One day, mama got a lot of fruit.



مور ترې پوښتنه وکړه، "کله دا میوې خورلای شو؟" مور
جانې وویل، "مور به دا میوې د شپې خورو."

...

"When can we have some fruit?" we ask. "We
will have the fruit tonight," says mama.

خو زما ورور رحيم کنجوس دی. هغه د ټولو میوو خوند
گوري، هغه ټوله میوه خوري.

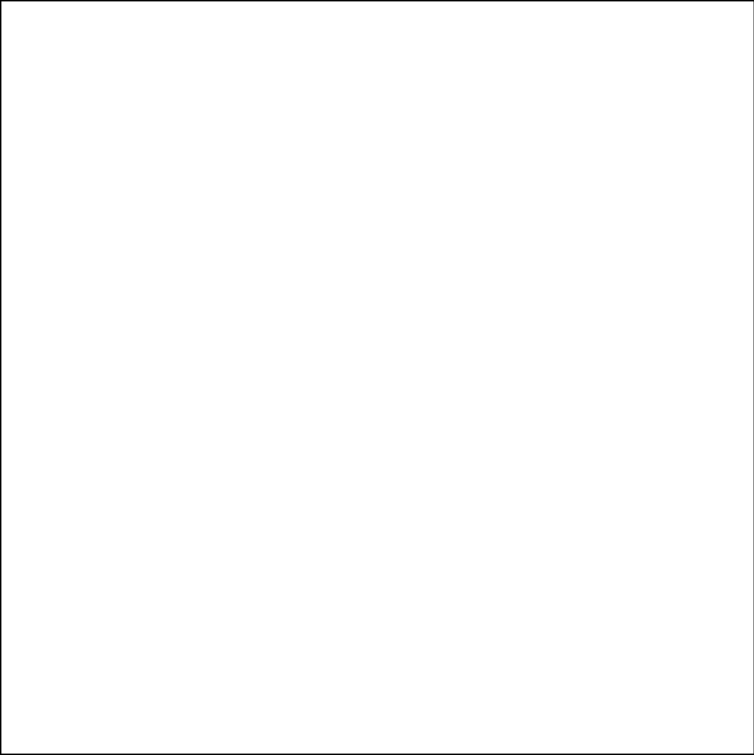
...

My brother Rahim is greedy. He tastes all the
fruit. He eats a lot of it.

زما کوچني ورور چغه کړه: "دا وگورئ رحيم څه کړي؟" ما
وويل: "رحيم ډېر وران او خود خواه دی."

...

"Look at what Rahim did!" shouts my little
brother. "Rahim is naughty and selfish," I say.



مور جانہ رحیم تہ ٲہ غوصہ دہ.

...

Mother is angry with Rahim.

مور هم رحيم ته په غوصه يو. مگر رحيم هيڅ خفه نه دی.

...

We are also angry with Rahim. But Rahim is not sorry.

زما كوچني ورور ويونبتل، "تاسو رحيم ته سزا نه وركوئ؟"

...

"Aren't you going to punish Rahim?" asks little brother.

مور جانې ورته وويل: "رحيمه! ته به ډېر ژر بخښنه
وغواړې."

...

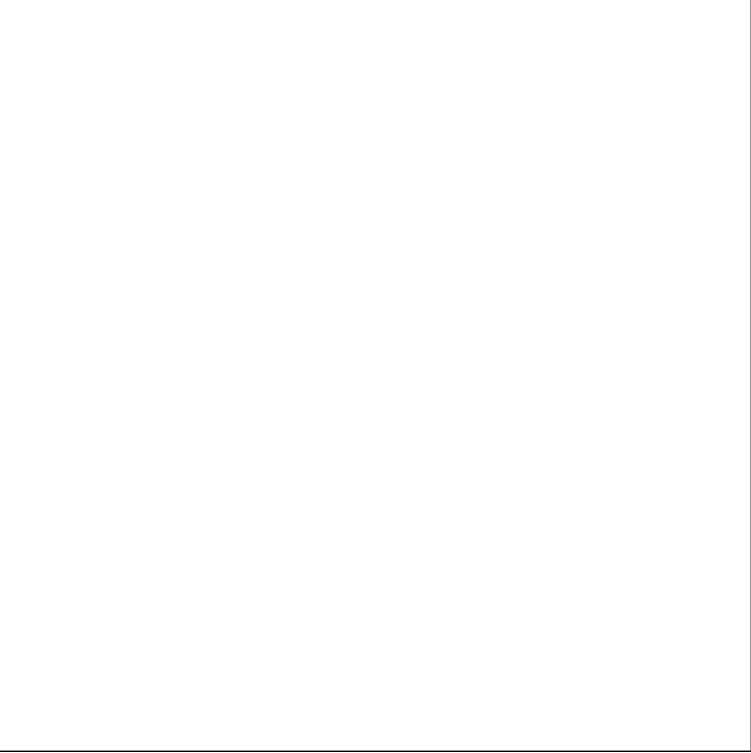
"Rahim, soon you will be sorry," warns mama.



رحيم ناروغ شو.

...

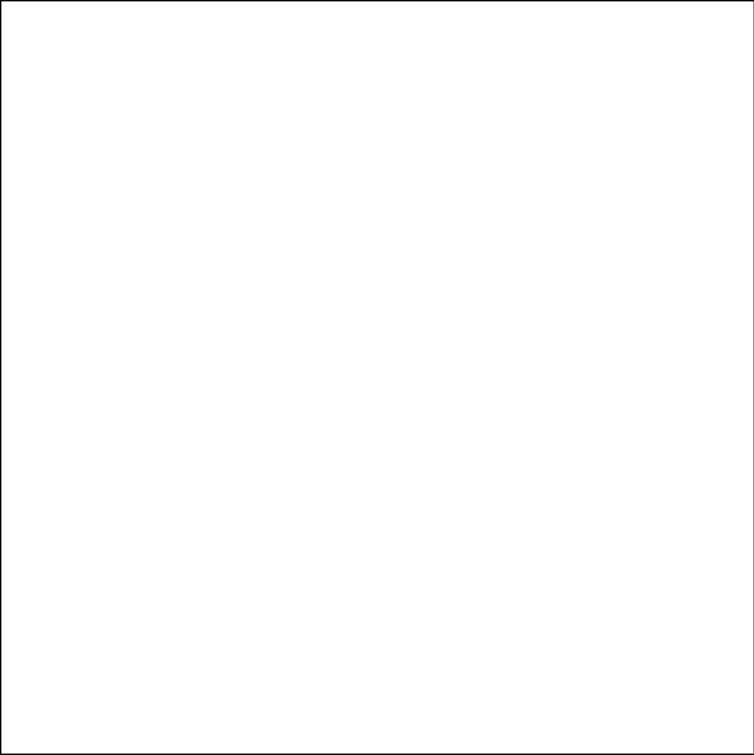
Rahim starts to feel sick.



رحيم ورو وويل: "زما خېټه درد كوي."

...

"My tummy is so sore," whispers Rahim.



مور جانہ پوهېدله چې داسې به کېږي. میوه رحیم ته سزا
ورکوي!

...

Mama knew this would happen. The fruit is
punishing Rahim!

وروسته رحيم له مور ټولو څخه بخښنه وغوښته. "زه به نور هېڅکله حريص نه اوسم." هغه ژمنه وکړه. او مور ټول په هغه باور لرو چې نور به حريص نه اوسي.

...

Later, Rahim says sorry to us. "I will never be so greedy again," he promises. And we all believe him.






Global Storybooks

globalstorybooks.net

سزا ورکول

Punishment

-  Adelheid Marie Bwire
-  Melany Pietersen
-  Darakhte Danesh (ps)

